

Ymmärrettävyys kontekstissa -asteikko: suomi

Intelligibility in Context Scale (ICS): Finnish

(McLeod, Harrison, & McCormack, 2012)

Käännös: Sari Kunnari, Ph.D., Oulun yliopisto, Suomi, 2012

Translated by: Sari Kunnari, Ph.D., University of Oulu, Finland, 2012

Lapsen nimi (Child's name): _____

Syntymäaika (Child's date of birth): _____ poika/tyttö (boy/girl): _____

Kielet, joita lapsi puhuu (Language(s) spoken): _____

Päivämäärä (Current date): _____ Lapsen ikä (Child's age): _____

Ymmärrettävyys kontekstissa -asteikon täyttäjä (Person completing the ICS): _____

Suhde lapseen (Relationship to child): _____

Seuraavat kysymykset kartoittavat sitä, miten hyvin eri ihmiset ymmärtävät lapsesi puhetta. Mieti lapsesi puhetta viimeisen kuukauden ajalta, kun vastaat kuhunkin kysymykseen. Ympyröi yksi numero jokaista kysymystä kohden.

(The following questions are about how much of your child's speech is understood by different people. Please think about your child's speech over the past month when answering each question. Circle one number for each question.)

	Aina (Always)	Yleensä (Usually)	Joskus (Sometimes)	Harvoin (Rarely)	Ei koskaan (Never)
1. Ymmärrätkö lastasi? (Do you understand your child ¹ ?)	5	4	3	2	1
2. Ymmärtävätkö muut perheenjäsenet lastasi? (Do immediate members of your family understand your child?)	5	4	3	2	1
3. Ymmärtävätkö muut perheen lähipiiriin kuuluvat henkilöt lastasi? (Do extended members of your family understand your child?)	5	4	3	2	1
4. Ymmärtävätkö lapsesi kaverit lastasi? (Do your child's friends understand your child?)	5	4	3	2	1
5. Ymmärtävätkö muut tuttavat lastasi? (Do other acquaintances understand your child?)	5	4	3	2	1
6. Ymmärtääkö lapsesi hoitaja/opettaja lastasi? (Do your child's teachers understand your child?)	5	4	3	2	1
7. Ymmärtävätkö täysin vieraat henkilöt lastasi? (Do strangers ² understand your child?)	5	4	3	2	1
YHTEISPISTEET (TOTAL SCORE) =	/35				
KESKIARVO (AVERAGE TOTAL SCORE) =	/5				

¹ Tätä arviointimenetelmää voidaan soveltaa myös aikuispuheeseen korvaamalla sana *lapsi* sanalla *puoliso*

(This measure may be able to be adapted for adults' speech, by substituting *child* with *spouse*.)

² Termi *vieraat* voidaan muuttaa termiksi *tuntematon* (The term *strangers* may be changed to *unfamiliar people*)

Tätä versiota Ymmärrettävyys kontekstissa -asteikko saa kopioida (This version of the Intelligibility in Context Scale can be copied)

Intelligibility in Context Scale is licensed under a [Creative Commons Attribution-NonCommercial-NoDerivs 3.0 Unported License](https://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/).

McLeod, S., Harrison, L. J., & McCormack, J. (2012). The Intelligibility in Context Scale: Validity and reliability of a subjective rating measure.

Journal of Speech, Language, and Hearing Research, 55(2), 648-656. <http://jslhr.asha.org/cgi/content/abstract/55/2/648>



McLeod, S., Harrison, L. J., & McCormack, J. (2012). *Ymmärrettävyys kontekstissa -asteikko: suomi* [Intelligibility in Context Scale: Finnish]. (S. Kunnari, Trans.).

Bathurst, NSW, Australia: Charles Sturt University. Retrieved from <http://www.csu.edu.au/research/multilingual-speech/ics>. Published November 2012.